



# LANGUAGES *through* MUSIC

Spanish



**Hi! My name is Desta.**

**I'm a singer and a teacher with 15+ years of international experience. I never enjoyed learning languages at school, but when I started working with musicians who spoke different languages I realised that music is the key! Before I knew it, I could speak conversational Portuguese, French, Spanish, a little Turkish... so I decided to dedicate my time to learning and teaching languages through great songs. I hope you find this method as useful, fun and effective as I have!**

**I will give you some tips on how to use this booklet, and music in general to get where you want to go with your chosen language. I put a lot of love into the Languages through Music booklets and playlists-- please feel free to give me your feedback!**

**Join us on socials and share your progress!  
Thanks and have fun!  
Speak soon,  
Desta**

**This is what works for me:**

- 1) Listen to the playlist and pick out my favourite songs**
- 2) Study the key words and try to pick them out while listening**
- 3) Look up the full lyrics and watch the music videos**
- 4) Listen line by line, and repeat afterwards**
- 5) Sing along bit by bit until I can sing along comfortably without lyrics**
- 6) Look up words related to the key words (e.g opposites)**
- 7) Look up info on the artists I like most- I listen to their other songs, and find interviews with them on Youtube, or see if there are documentaries on them**

**Here's your playlist!**

**and some bonus tracks...**

## Tips outside of music?

- 1) Watch films with the subtitles in the target language**
- 2) Check out the language app 'Drops'- easy and visual!**
- 3) Memrise is also great for creative, collective learning**
- 4) All that stuff about being too old/too busy/ too broke/ too etc to learn a language is a myth! Check out some TED talks for inspiration! Like this one.**
- 5) Stay positive and don't give up! Make it FUN.**



# Table of Contents

Puro Teatro by La Lupe 1

Detras de la Puerta by Susana Baca 2

Toro Mata by Celia Cruz 3

Me Gustas Tu by Manu Chao 4

Historia de Un Amor by Carlos Almaran 5

Puerto Rico by Frankie Ruiz 6

Malamente by Rosalia 7

El Preso by Fruko y Sus Tresos 8

Sigue Tu Instinto by Digital Dubs ft. Tiano Bless 9

Chan Chan by Buena Vista Social Club 10

Como el Agua by Camaron de la Isla & Paco De Lucia 11

Como la Flor by Selena 12

El Raton by Fania All Stars 13

Indestructible by Ray Barreto 14

El Manisero by Antonio Machin 15

Matador by Los Fabulosos Cadillacs 16

Talk to Me, Habla by Concha Buika 17

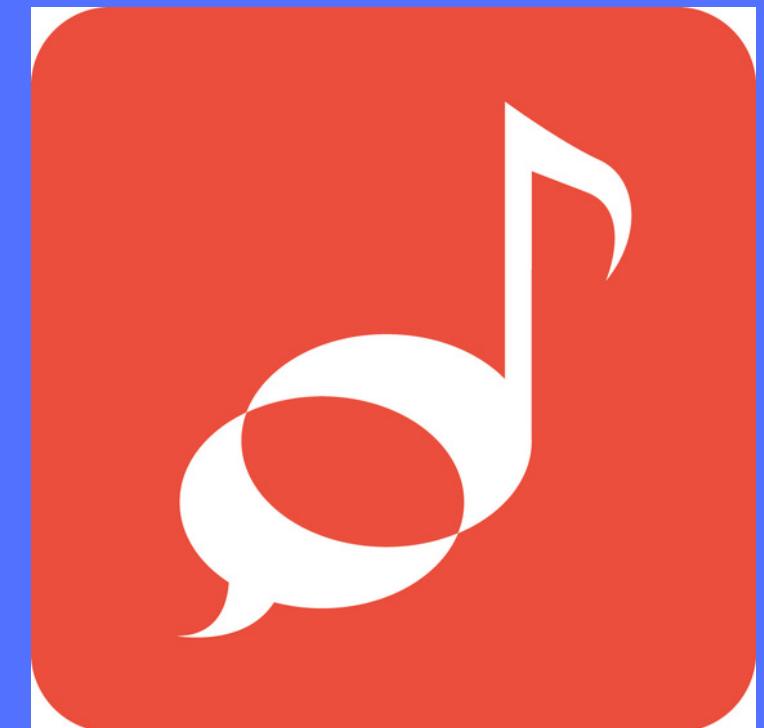
A Lo Cubano by Orishas 18

Me Llamo Cumbia by Toto La Momposina  
19

El Alma & El Cuerpo by Bomba Estereo 20  
1977 by Ana Tijoux 21

Bailar Contigo by Monsieur Perineé 22  
Musica Sin Tiempo by Cultura Profetica 23

Don Tomate by Las Anez 24  
Chocolate by Profetas 25





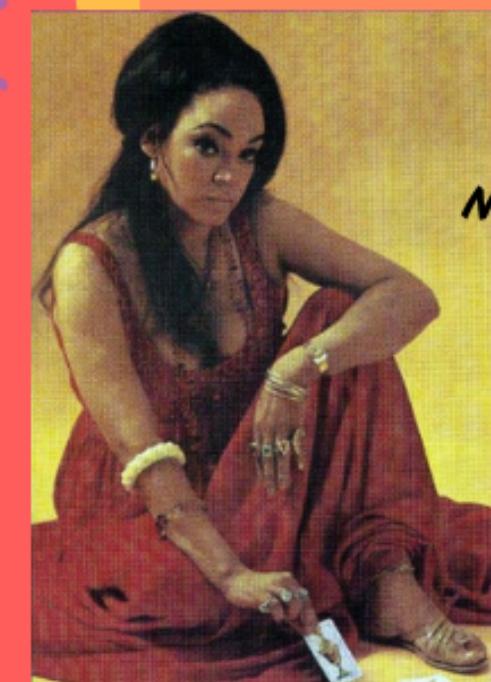
## La Lupe Pura Teatra

Spanish through Music  
#whatsappwednesdays



## Pura Teatra by La Lupe

### KEY WORDS



IGUAL = SAME  
FINGIR = TO PRETEND  
DOLOR = PAIN  
BARATO = CHEAP  
ES = IS  
NO ES = IS NOT  
NECESARIO = NECESSARY  
YA = ALREADY  
CONOZCO = I KNOW  
CONOCER = TO KNOW  
BIEN = GOOD  
EL PAPEL = THE ROLE  
DESPUÉS = AFTER  
TODO = ALL  
PARECE = SEEMS  
FORMA = WAY

CONFiar = TO TRUST  
CIEGAMENTE = BLINDLY  
FIEBRE = FEVER  
BESOS = KISSES  
MENTIR = TO LIE  
SERENAMENTE = SERENELY  
POR = FOR  
EL TELÓN = THE CURTAIN  
FALSEDAD = FALSEHOOD  
ENSAYADA = REHEARSED  
FUE = WAS  
MEJOR = BEST  
ACTUACIÓN = PERFORMANCE  
DESTROZAR = DESTROY  
CORAZON = HEART  
PERDONA = PARDON/SORRY  
HOY = TODAY  
LLORAR = TO CRY



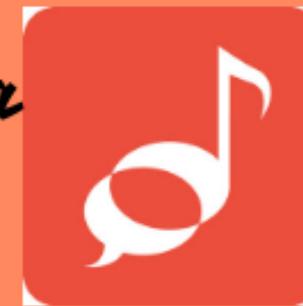
Spanish through Music  
#whatsappwednesdays





## Detras de la Puerta by Susana Baca

Spanish through Music  
#whatsappwednesdays



## Detras de la Puerta by Susana Baca

DÉJAME VER= LET ME SEE

HAY= THERE IS

TIERRA= LAND

CUANDO= WHEN

CAMBIAR= CHANGE

TRISTEZA= SADNESS

ALEGRÍA= HAPPINESS

NINGUNA= NONE

SI YO FUERA= IF I WERE

PAJARITO= BIRD

VOLAR= STEAL

SENTARSE= TO SIT

EL CAMINO= THE PATH

MIRAR= TO LOOK

LABIOS= LIPS

BOCA= MOUTH

ESCRIBIR= TO WRITE



Ayer= YESTERDAY

Calle= STREET

Matar= TO KILL

Tirar= TO FIRE

Ojos= EYES

Alzar= LIFT



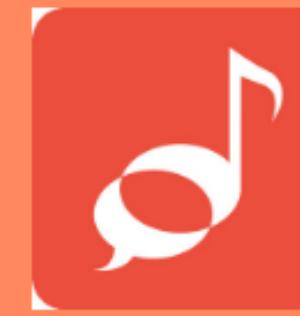
Spanish through Music  
#whatsappwednesdays





## Tara Mata Célia Cruz

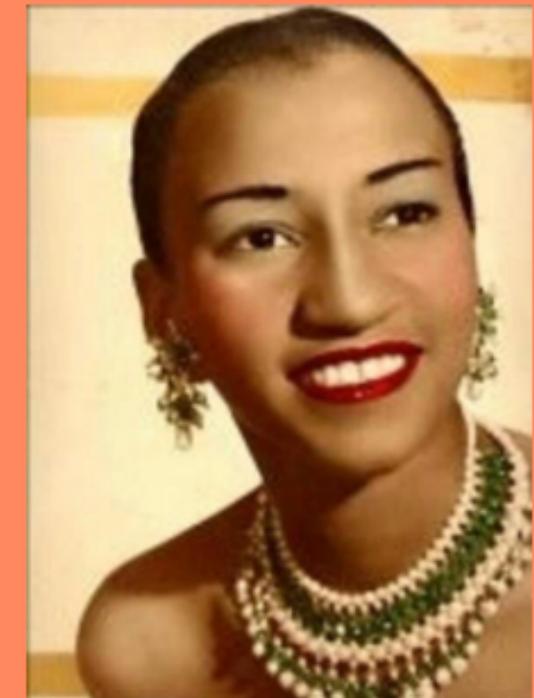
Spanish through Music  
#whatsappwednesdays



## Tara Mata by Célia Cruz

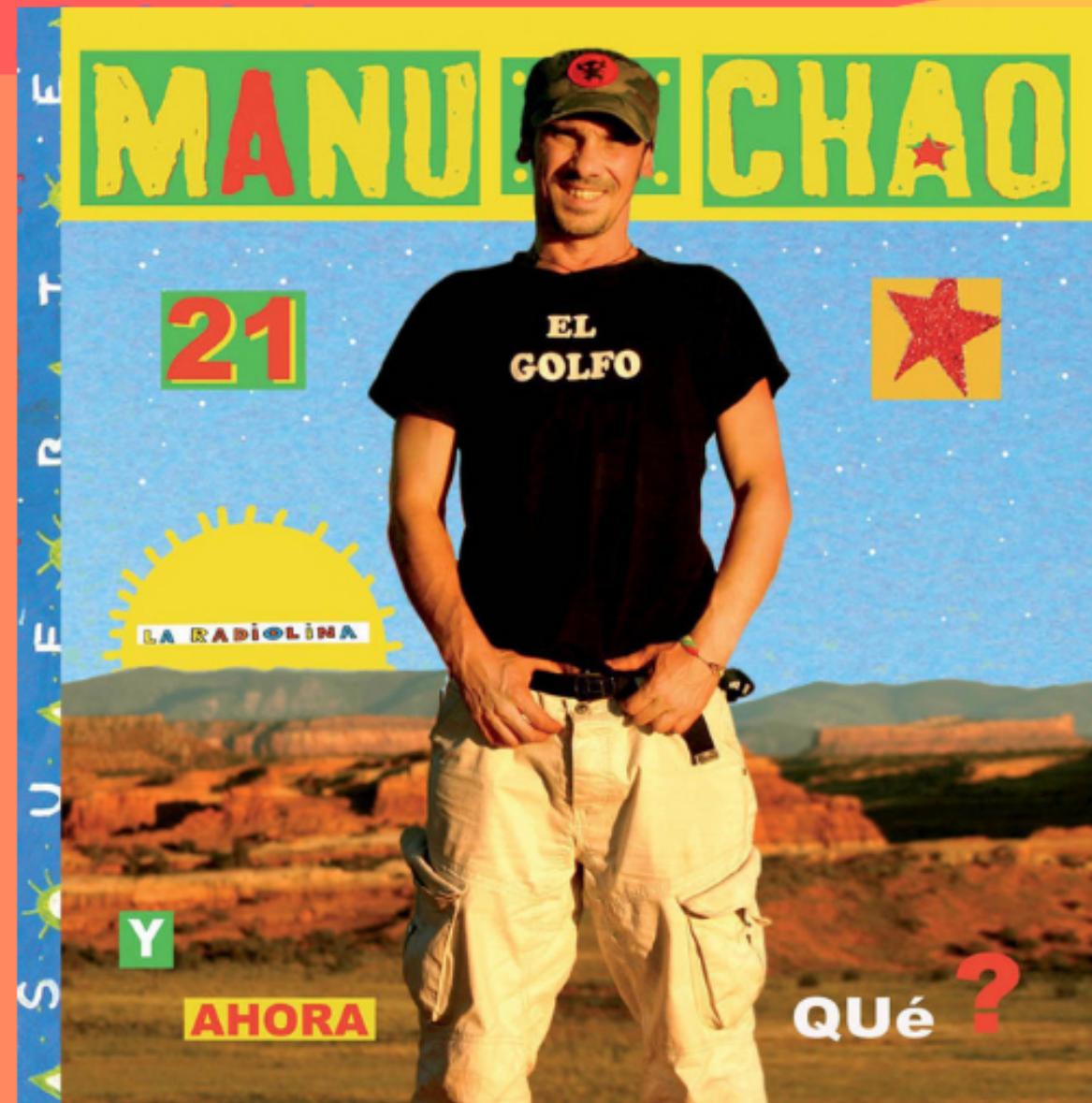
### KEY WORDS

TORO = BULL	V = AND
MATA = KILLS	QUIEN = WHO
PERMITE = PERMIT	TRAJO = BROUGHT
HACER = TO DO / MAKE	NEGRO = BLACK
VIEJO = OLD	AQUI = HERE
JOVEN = YOUNG	SE FUGÓ = RAN AWAY
SE MURIÓ = DIED	CORO = CHORUS
MAÑANA = TOMORROW	
HOY = TODAY	
COMER = TO EAT	
COMEMOS = WE EAT	
CARNE = MEAT	
HAY = THERE IS	



Spanish through Music  
#whatsappwednesdays





*Me Gustas Tu  
by Manu Chao*



Spanish through Music  
#whatsappwednesdays

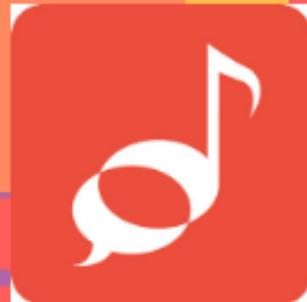
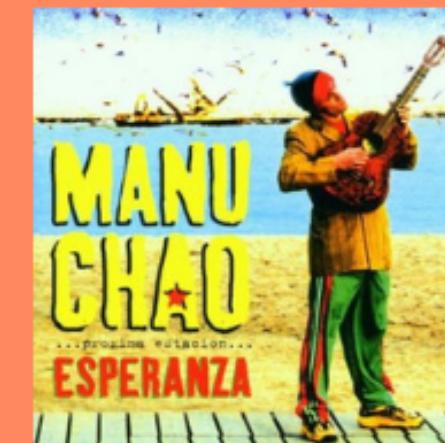


## *Me Gustas Tu by Manu Chao*

### KEY WORDS

QUE HORAS SON = WHAT TIME IS IT?  
 MI CORAZON = MY HEART  
 CLARO/CLARITO = CLEAR  
 ESCUCHAR = LISTEN  
 NOCHE = NIGHT  
 AVIONES = AIRPLANES  
 VIAJAR = TO TRAVEL  
 MAÑANA = TOMORROW/MORNING  
 EL VIENTO = THE WIND  
 MAR = THE SEA  
 HACER = TO DO  
 LA LLUVIA = THE RAIN  
 CORRER = TO RUN  
 VOLVER = TO RETURN.  
 MONTAÑA = MOUNTAIN

LA CENA = DINNER  
 LA VECINA = THE NEIGHBOUR  
 COCINA = KITCHEN  
 CAMELAR = SWEET = TALK  
 FUEGO = FIRE  
 CANELA = CINNAMON  
 MENEAR = TO SHAKE  
 CASTAÑA = CHESTNUT  
 ORO = GOLD  
 BRILLAR = TO SHINE  
 REMEDIO = MEDICINE  
 CHINO = CHINESE  
 INFALIBLE = INFALLIBLE



Spanish through Music  
#whatsappwednesdays



## Histaria de Un Amar

Carlos Almarán



Spanish through Music  
#whatsappwednesdays



## Histaria de Un Amar by Carlos Almarán

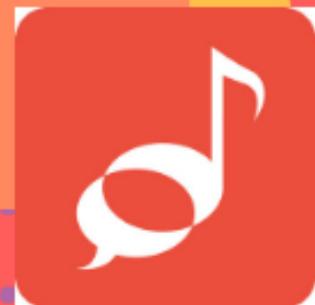
### KEY WORDS

YA = ALREADY  
MI LADO = MY SIDE  
CORAZÓN = HEART  
ALMA = SOUL  
TENGO = I HAVE  
SOLEDAD = SOLITUDE  
NO PUEDO = I CAN'T  
VERTE = SEE YOU  
PORQUE = BECAUSE  
DIOS = GOD  
QUERER = TO WANT  
HACERME = MAKE ME  
SUFRIR = SUFFER  
MAS = MORE

SIEMPRE = ALWAYS  
FUISTE = YOU WERE  
LA RAZÓN = THE REASON  
EXISTIR = TO EXIST  
ADORARTE = ADORE YOU  
PARA MÍ = FOR ME  
FUE = WAS  
RELIGIÓN  
BESOS = KISSES  
ENCONTRAR = TO FIND  
EL CALOR = THE HEAT  
HISTORIA = STORY  
NO HAY = THERE ISN'T  
IGUAL = EQUAL  
COMPRENDER = TO UNDERSTAND  
BIEN / MAL = GOOD / BAD  
LUZ = LIGHT  
OSCURA = DARK  
SIN = WITHOUT



Spanish through Music  
#whatsappwednesdays





Puerto Rico  
by  
Frankie Ruiz

Spanish through Music  
#whatsappwednesdays

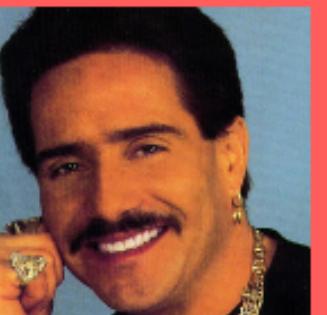


## Puerto Rico by Frankie Ruiz

### KEY WORDS

CUANDO= WHEN  
LABIOS= LIPS  
NOMBRE= NAME  
PUERTO RICO,  
ACELERA= ACCELERATE  
SIEMPRE= ALWAYS  
ESPERA= WAIT  
SEGUIR= FOLLOW  
NIÑO= CHILD  
YO JUGABA= I PLAYED  
CALLES= STREETS  
CARIÑO= CARE, AFFECTION  
VIVIR= TO LIVE  
LINDO= BEAUTIFUL  
MONTES=MOUNTAINS

BELLO= BEAUTIFUL  
VALLE= VALLEY  
ISLA= ISLAND  
DESEJO= I DESIRE TO  
MORIR= DIE  
NUESTRA= OUR  
ENCANTO= ENCHANTMENT  
QUIERE= WANT  
FELIZ= HAPPY  
AMBICIÓN= AMBITION  
TENERTE= TO HAVE YOU  
TODO= ALL  
BORICUA= TAINO WORD, PUERTO  
RICAN  
PECHO= CHEST  
ME SIENTO= I FEEL  
LATENTE= ALIVE, INTENSE  
HASTA= UNTIL  
LA MUERTE= DEATH



Spanish through Music  
#whatsappwednesdays



## Malamente by Rosalia

Spanish through Music  
#whatsappwednesdays



## Malamente by Rosalía

ROTO= BROKEN

YO SENTÍ= I FELT

ANTES= BEFORE

SUELO= GROUND

YO SABÍA= I KNEW

PARPADEANDO= BLINKING

LUZ= THE LIGHT

DESCANSILLO = THE LANDING

MAL= BAD

MALAMENTE= BADLY

NOCHE= NIGHT

RARA= STRANGE

LUNA= MOON

ESTRELLAS= STARS

GITANA= GYPSY

SUEÑO= DREAM

PUENTE= BRIDGE

MIRA= LOOK

CUANTO MÁS= THE MORE...

QUIERO= I WANT

MUEVE= MOVES

TAMBALEA= WOBBLIES

SALIR= TO GO OUT

CALLE= STREET

PIEL= SKIN

CORALES= CORALS

PROTEJA= PROTECT

GUARDE= GUARD

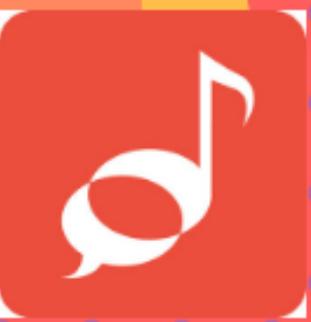
DELANTE= AHEAD

PERDER= TO LOSE

VOLVER= TO GO BACK



Spanish through Music  
#whatsappwednesdays





*El Presa*

*by*

*Fruka & Sus Tesos*

*Spanish through Music  
#whatsappwednesdays*



## *El Presa* *by Fruka & Sus Tesos*

HABLO= I SPEAK  
PRESION= PRESSURE  
DESDE=FROM/SINCE  
MUNDO= WORLD  
SIEMPRE=ALWAYS  
CUATRO= FOUR  
ESQUINAS=CORNERS  
MISMO= SAME  
CIELO= SKY/HEAVEN  
LUNA= MOON  
ESTRELLAS= STARS  
ALUMBRA= SHINE  
DESTINO= DESTINY  
ESPERANZA= HOPE  
PENAS= SORROWS

CONDENADO= CONDEMNED  
CELDA= CELL  
CARÍÑO=CARE/LOVE  
VOZ= VOICE  
NADIE= NOBODY  
DIAS= DAYS  
NOCHES= NIGHTS  
RECUERDO= MEMORY  
ETERNO= ETERNAL  
MADRE= MOTHER  
MUERTE= DEATH  
ESTAR= TO BE  
ELLA= HER  
CAMBIAR= CHANGE  
SOLEDAD= LONELINESS



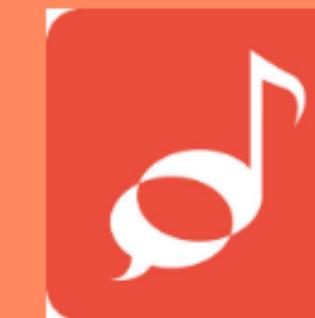
*Spanish through Music  
#whatsappwednesdays*





*Sigue Tu Instinto  
by Tiana Bless  
& Digital Dubs*

Spanish through Music  
*#whatappwednesdays*



Spanish through Music  
*#whatappwednesdays*

*Sigue Tu Instinto  
by Tiana Bless & Digital  
Dubs*

SIGUE= FOLLOW  
INSTINTO= INSTINCT  
CORAZON= HEART  
DESTINO= DESTINY  
SIEMPRE= ALWAYS  
CAMINO= PATH  
SABE= KNOW  
ESCUCHAR= LISTEN  
LA RAZON= THE REASON  
LA VERDAD= TRUTH  
SIENTA= FEEL  
LIBERAR= FREE  
ENERGIA= ENERGY  
SIGUELO= FOLLOW IT



VAMOS= LET'S GO  
VIBRACION= VIBRATION  
CON= WITH  
AMOR= LOVE  
RITMO= RHYTHM  
UNIDAD= UNITY  
QUERO= I WANT  
ENTREGAR= BRING IT  
PENSAR= THINK  
CONFUNDIR= CONFUSE





*Chan Chan*

*by*

*Buena Vista Social Club*

*Spanish through Music  
#whatsappwednesdays*



*Chan Chan*  
*by*

*Buena Vista Social Club*



*DE = FROM*

*VOY = I GO*

*LLEGO = I ARRIVE*

*PARA = TO*

*EL CARÍÑO = LOVE/CARE/AFFECTION*

*TENGO = I HAVE*

*NEGAR = DENY*

*PUEDO = I CAN*

*EVITAR = AVOID*

*CUANDO = WHEN*

*Y = AND*

*MAR = SEA*

*ARENA = SAND*

*LIMPIA = CLEAN*

*EL CAMINO = THE WAY, PATH*

*PAJAS = STRAWQUIERO = I WANT*

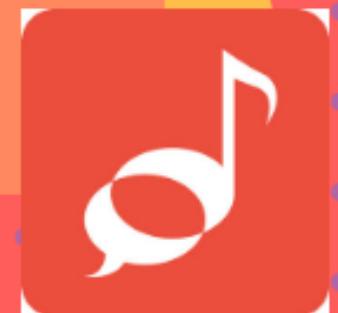
*SENTAR = TO SIT*

*TRONCO = LOG*

*VEO = I SEE*



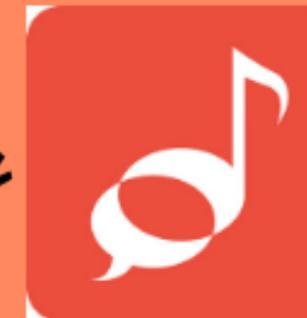
*Spanish through Music  
#whatsappwednesdays*





*Cama el Agua*  
Camarón de la Isla  
& Paco de Lucía

Spanish through Music  
#whatsonwednesdays



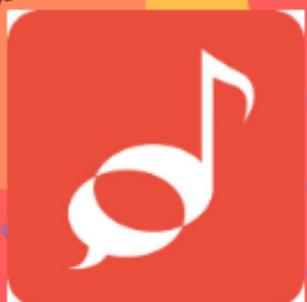
*Cama el Agua*  
by Camarón de la Isla & Paco Lucía

LIMPIABA= CLEANED  
AGUA= WATER  
RÍO= RIVER  
ESTRELLA= STAR  
MAÑANA= MORNING/TOMORROW  
FUENTE= SOURCE  
CLARA= CLEAR  
BAJA= COMES DOWN  
MONTE= MOUNTAIN  
DÍA= DAY  
NOCHE= NIGHT  
ASI= LIKE THIS  
VERTE= TO SEE YOU  
BRAZO= ARM  
HOMBRO= SHOULDER  
LUZ= LIGHT  
LUNA= MOON

CALOR= HEAT  
CUERPO= BODY  
FUEGO= FIRE  
SANGRE= BLOOD  
LOS DOS= BOTH  
ACEITUNAS= OLIVES  
VERDE= GREEN  
MUELE= GRIND, CRUSH, ANNOY  
ALMA= SOUL  
CAMINA= WALK  
ADIVINA= GUESS  
ALHUMBRA= LIGHTS UP



Spanish through Music  
#whatsappwednesdays

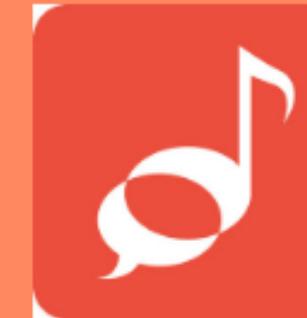




## Coma La Flor by Selena



Spanish through Music  
#whatsappwednesdays



## Coma La Flor by Selena

YO = I

TIENE = YOU HAVE

NUEVO = NEW

AMOR = LOVE

SIN EMBARGO = STILL/HOWEVER

TE DESEO = I WISH YOU...

LO MEJOR = THE BEST

FELICIDAD = HAPPINESS

TALVEZ = MAYBE

ALGUIEN = SOMEONE

MARCHITÓ = FADED

HOY = TODAY

PERDER = LOSE

DUELE = HURTS

PERO = BUT

LLEVAR = CARRY/TAKE



CON = WITH

ADIÓS = GOODBYE

PUEDA = BE ABLE TO

VOLVER = GO BACK TO

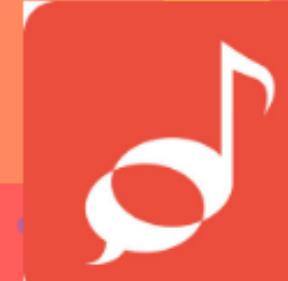
AMAR = LOVING

PORQUE = BECAUSE

DAR = TO GIVE



Spanish through Music  
#whatsappwednesdays



# FANIA ALL-STARS



JUNE 11, 1994

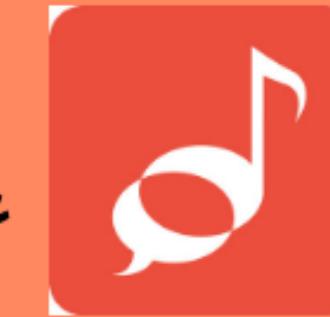
PUERTO RICO

## "LIVE!"



El Raton  
by Fania Allstars

Spanish through Music  
#whatsappwednesdays



El Raton  
by Fania Allstars

GATO= CAT

QUEJANDO= COMPLAINING

VACILAR= HESITATE

DONDE= WHERE

BUSCAR= LOOK FOR

METER= TO PUT

NOCHE= NIGHT ECHAR A CORRER= START TO RUN

BRINCAR= TO JUMP

VERJA= GATE/FENCE

DETRAS= BEHIND

CASA= HOUSE

FUGARSE= TO ESCAPE

VER= TO SEE

ELLA= HER

PRONTO= SOON

FIESTA= PARTY

SILVESTRE= WILD

FELINO= FELINE

TIENE QUE= HAS TO

ECHAR= THROW

SERIO= SERIOUS

LIO= MESS

CUANDO= WHEN

SEPA= KNOW

CORO= CHORUS

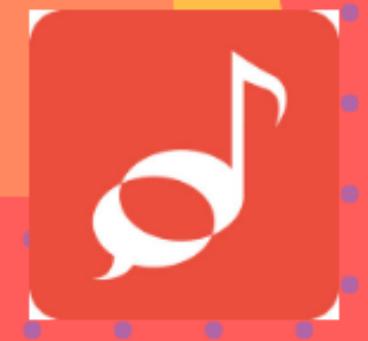
CUALQUIER= ANY

CIERRA= CLOSE

PUERTA= DOOR

LIBRE= FREE

QUESO= CHEESE

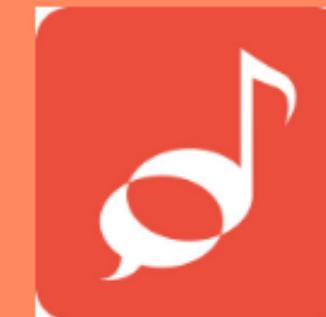


Spanish through Music  
#whatsappwednesdays



## *Indestructible by Ray Barreta*

*Spanish through Music  
#whatsappwednesdays*



*Spanish through Music  
#whatsappwednesdays*

## *Indestructible by Ray Barreta*

**CUANDO= WHEN**

**SUFRE= SUFFER**

**HERIDA= WOUND/INJURY**

**PORQUE= WHY/BECAUSE**

**PERDER= TO LOSE**

**SANGRE= BLOOD**

**QUERIDA= DEAR/DARLING**

**COGE= TAKE/GRAB/CATCH**

**EL DESTINO= DESTINY**

**MANO= HAND**

**ECHA= CHASE/THROW**

**ADELANTE= FORWARD**

**HERMANO= BROTHER**

**LA AYUDA= THE HELP**

**NUEVA= NEW**

**EL ALMA= THE SOUL**

**SIENDE= FEEL**

**DOLOR= PAIN**

**TRAICIÓN= BETRAYAL**

**RINDE= PAY/PRODUCE**

**PIENSA= THINK**

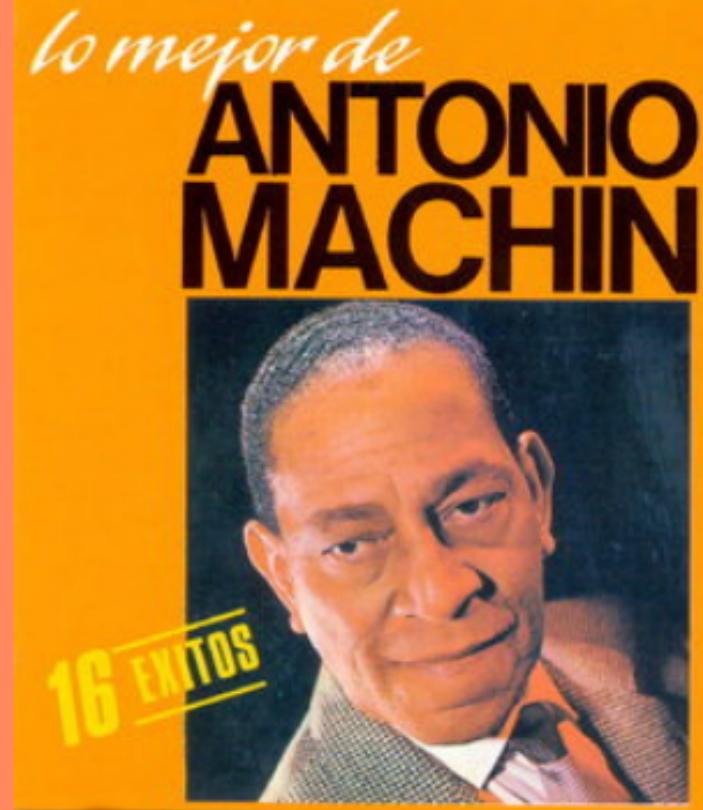
**TODO= ALL**

**POSIBLE= POSSIBLE**

**FUERZA= STRENGTH**

**CORO= CHORUS**





## El Manisero by Antonio Machín

Spanish through Music  
#whatsappwednesdays



## El Manisero by Antonio Machín

### KEY WORDS

EL MANISERO = THE PEANUT VENDOR

MANI = PEANUT

QUIERO = I WANT

QUIERES = YOU WANT

COMER = TO EAT

COMETE = YOU EAT

CALIENTE = HOT

RICO = RICH, GOOD

PEDIR = TO ASK

PODER = CAN

YO PUEDO = I CAN

TU PUEDES = YOU CAN

MAS = MORE

DEJAR = TO LEAVE

PORQUE = BECAUSE/WHY

DESPUES = AFTER

DORMIR = TO SLEEP

CUANDO = WHEN

LA CALLE = THE STREET

CORAZÓN = HEART

ESCuchar = TO LISTEN/HEAR

CON/SIN = WITH/WITHOUT

LLAMAR = TO CALL

DESDE = FROM/SINCE

DAME = GIVE ME

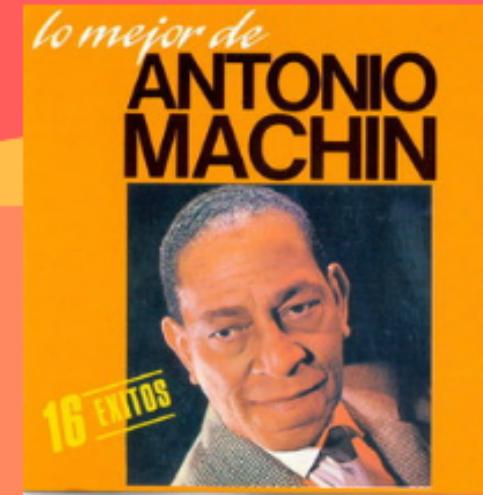
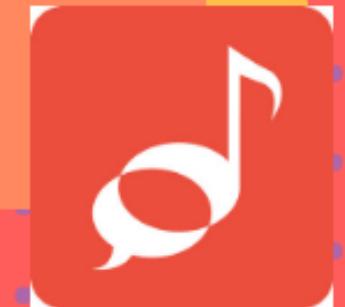
BALCÓN = BALCONY

NOCHE = NIGHT

ME VOY = I'M LEAVING



Spanish through Music  
#whatsappwednesdays



# Los FABULOSOS CADILLACS



Matador  
by  
Las Fabulosas  
Cadillacs

Spanish through Music  
#whatsappwednesdays



Spanish through Music  
#whatsappwednesdays

## Matador

by Las Fabulosas

### Cadillacs

buscando= looking for

matador = killer

naci= born

hablamos= we talk

palabras= words

no hace mucha tiempo= it hasn't been

long

cayo= fell

y ahora= and now

cualquier momento= any moment

dar= give

me dicen= they tell me

fria= cold

esperando = waiting

oscuro= dark

mi habitación= my room

fusil= gun

en mano= in hand



donde estas= where are you

no te vayas= don't go

Viento= wind

libertad= liberty

sangre= blood

combativa = combative

pueblo= people

vieja= old

herida= wound

día= day

Noche= night

bolsilla= pocket

Murmuras= murmurs

galpe= knock

puerta= door

hermano= brother

balas= bullets

paz= peace

justicia= justice

voz= voice

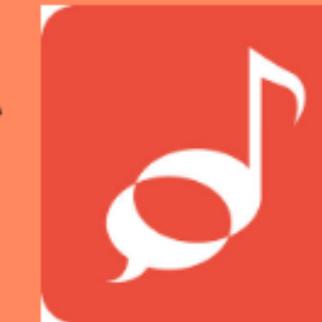




## Talk to Me, Habla by Concha Buika



Spanish through Music  
#whatsappwednesdays



## Talk to Me, Habla by Concha Buika

HOY= TODAY

LEVANTAR= GET UP

SOL= SUN

MAÑANA= MORNING/ TOMORROW

DAR UNA VULETA= TAKE A WALK

LA SALA= ROOM

MADRUGADA= DAWN

DESPERTAR= TO WAKE UP

PRONTO= EARLY/READY

NO PASA NADA= NOTHING'S GOING

TODAVÍA= STILL

VOLVER= RETURN

LLORAR= CRY

HUMO= SMOKE

PROHIBIDO= FORBIDDEN

RISA= LAUGH

MALDITA= DAMNED

POBLADA= POPULATED

FANTASMAS= GHOSTS

NECESITO= I NEED

ABRIGO= COAT

ESTAR= TO BE

CONTIGO= WITH YOU

ON/HAPPENING

CUÉNTAME= TELL ME

MUNDO= WORLD

VENTANA= WINDOW

INTENTAR= TRY

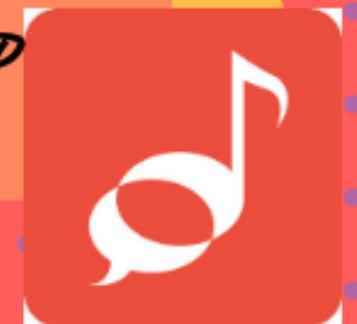
EXPLICAR= EXPLAIN

PALABRAS= WORDS

ENTENDER/COMPRENDER=  
UNDERSTAND



Spanish through Music  
#whatsappwednesdays





## A La Cubana by Orishas

Spanish through Music  
#whatsappwednesdays



## A La Cubana by Orishas

Batella: bottle

ron: rum

tabaco: tobacco

Chicas: girls

vida: life

Directamente: directly

ser exacto: to be exact

dónde: where

la nueva generación:

the new generation

mira: look

el fuego: the fire

la acción: the action

presión: pressure

mística: mystical

ha comenzado: started

hijo: son

Escucha: listen

fuerte: strong

destroza: i destroy

las nerviosas: the nervous

conexión: connection

el fin: the end

construir: construct

emblema: emblem

el mundo: the world

oriente: east

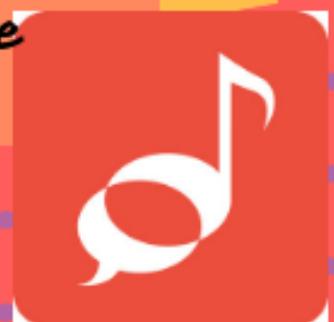
occidente: west

la batalla: the battle

Mi gente: my people



Spanish through Music  
#whatsappwednesdays



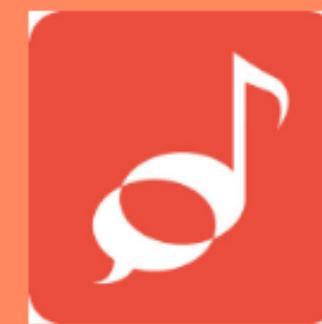


**Me Llama Cumbia**  
by  
**Tata La Mampasina**

Spanish through Music  
#whatsappwednesdays



Spanish



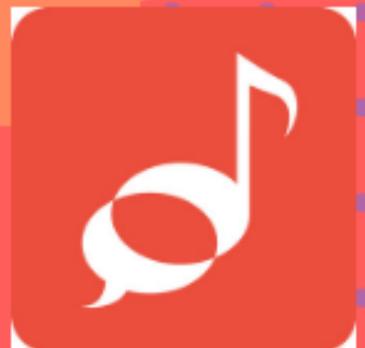
Spanish

**Me Llama Cumbia**  
by **Tata La Mampasina**

la reina : the queen  
donde : where  
una cadera: a hip  
quieta: still  
piel : skin  
morena : brown  
cueros: leather  
tambar : drum  
hombros: shoulders  
un par: a pair  
besa: kiss  
el sol: the sun  
la garganta: throat  
una flauta: flute  
Dios: God



olar: smell  
mochila: backpack  
la vela: candle  
las estrellas: the stars  
mi voz: voice  
enamora: fall in love  
sigue: follow  
oiga: i hear  
en torno de: around (something)  
bailar: to dance  
feliz : happy  
playas: beaches  
pais: country  
tierra: land/earth  
hermosa: beautiful



Spanish through Music  
#whatsappwednesdays

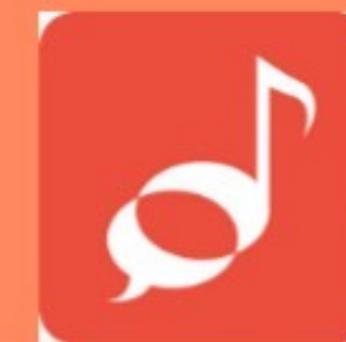
## *El Alma & El Cuerpo by Bomba Estérea*



### *El Alma y El Cuerpo de Bomba Estérea*



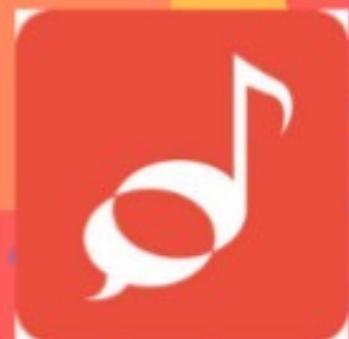
Spanish through Music  
#whatsappwednesdays



Alma - soul  
Cuerpo - body  
Sé - I know  
Voy - I'm going  
Llorar - to cry  
Quejar - complain  
Reir - laugh  
Oscuridad - darkness  
Duró - it lasted  
Atardecer - dusk  
Me quema - I'm burning  
Dentro - inside

Sangre - blood  
Hirvienda - boiling  
Así - like this Vendrás -  
you will come  
Nadie - nobody  
Enseñar - show, teach  
Soledad - loneliness  
Enfrenta - face,  
confront  
Verdad - truth  
Casi - almost  
Huir - escape

Spanish through Music  
#whatsappwednesdays





1977

by Ana Tijoux



Spanish through Music  
#whatsappwednesdays

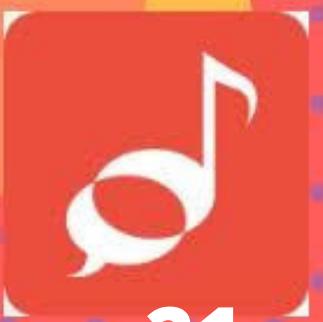


## 1977 by Ana Tijoux

un dia= day  
junio = june  
mercurio= mercury  
serpiente= snake  
Tatuado= tattooed  
mi frente= forehead  
mi madre = my mother  
siguiente= next  
llorar= to cry  
mi padre= my father  
Quemando= burning  
la bateria= the drum  
un libro abierto= an open book  
La letra pequeña= the small print

Como un arquitecto= like an architect  
Construyendo= constructing  
Toma tiempo= take time  
el invierno= winter  
verano= summer  
cambia= change  
Mi adolescencia= my adolescence  
bizarra= bizarre  
El cuerpo= the body  
la cabeza= the head  
La sagrada= the sacred  
poeta= poet  
La parada militar= military parade

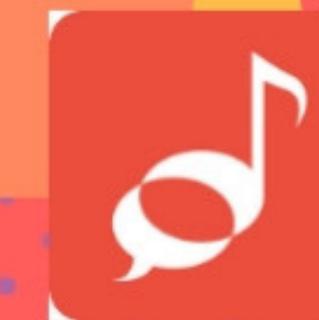
Spanish through Music  
#whatsappwednesdays





## Bailar Contigo de Monsieur Periné

Spanish through Music  
#whatsappwednesdays

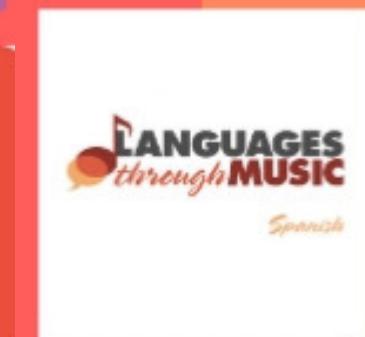


## Bailar Contigo de Monsieur Periné

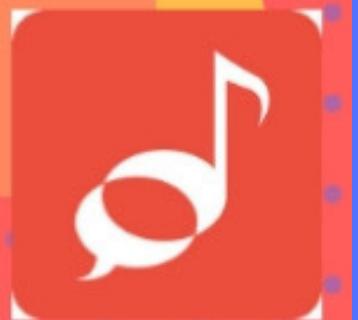
Vivo = I live  
Fingiendo = pretending  
Cuenta = tell  
Imaginándote = imagining you  
Escapa = escape  
Aunque = although  
Mienta = lie (1st person subj)  
Buscándote = looking for you  
Esperándote = waiting for you  
Mirándome = looking (at) me  
Hablándote = talking (to) you  
Sintiendo = feeling  
Muriendo = dying  
Aguanto = I put up, stand, bear  
Perdernos = lose ourselves  
Nadie más = no one else  
Arena = sand



Llama = flame  
Alma = soul  
Mar = sea  
piel = skin  
navegar = sail  
Barco = boat  
Regalar = give (a gift)  
Bailas = you dance  
Brillan = they shine  
Derriten = they melt  
Espuma = foam  
Caminando = walking



Spanish through Music  
#whatsappwednesdays



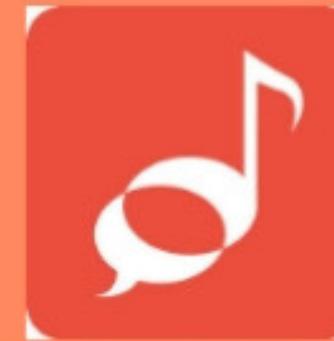
# Música Sin Tiempo de Cultura Profética



## Música Sin Tiempo de Cultura Profética



Spanish through Music  
#whatsappwednesdays



Spanish through Music  
#whatsappwednesdays

Sin = without  
Tiempo = time  
Sin tiempo = timeless  
Edad = age  
Viento = wind  
Eternidad = eternity  
Pecho = chest, (metaphor)  
heart  
Más = more  
Finalidad = purpose,  
objective  
Tocar fibra = touch a nerve  
Marca = marks, indicates  
Pulgar = thumb  
Huella = footprint,  
(metaphor) mark  
Silencio = silence  
Soñar = to dream  
Lienzo = canvas  
Suspira = breath



Cristal = mirror  
Besa = kiss  
Visceral = visceral  
Toda = all (feminine singular)  
Debilidad = Weakness  
Encuentra = (good) find  
Mineral = mineral  
Urgencia = urgency  
Aflorar = to appear  
Precia = price  
Laboral = work (adjective)  
Derecha = right (noun)  
Izquierda = left (adjective)





Don Tomate  
by Las Añez



Spanish through Music  
#whatsappwednesdays



Spanish through Music  
#whatsappwednesdays

## Don Tomate by Las Añez

luz= light  
señor= mister  
dulce= sweet  
seca= dry  
fria= cold

al vinagre= with vinegar

amar= love

roja= red

combinación= combination

la pulpa= pulp

suave= smooth

sabor= flavour

fresca= fresh

belleza= beauty



explicar= to explain

gordo= fat

fina= fine

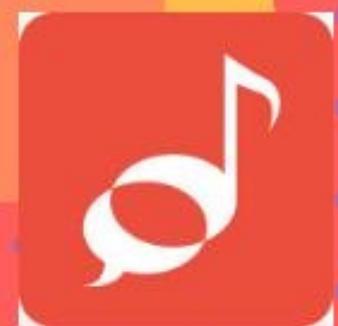
guapo= handsome

elegante= elegant

forma= form/shape

naturaleza= nature

lista= smart



## *Chocolate by Profetas*

Spanish through Music  
*#whatsappwednesdays*



## *Chocolate by Profetas*

besos: kisses

Me derrito: I melt

que rico: delicious

el placer: the pleasure

siento: I feel

hirviendo: boiling

sabrosa: tasty

combinar: to combine

hermosa: beautiful

calorías: calories

nunca antes: never before

Saber: to know

cuerpos: bodies

hormigas: ants

dulce: sweet

hipnotizadas: hypnotised



las trampas: traps

desvanezca: fades

canela: cinnamon

Gengibre: ginger

confundir: to confuse

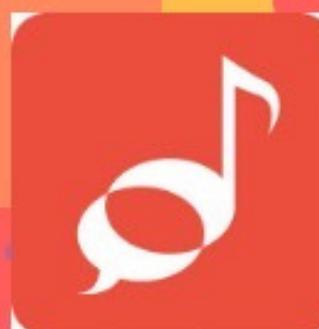
tus ojos: your eyes

la tarta: the cake

la cereza: the cherry

amarga: bitter

Spanish through Music  
*#whatsappwednesdays*



**Excellent! You did it!  
Feel free to get in touch,  
[languagesthroughmusic@gmail.com](mailto:languagesthroughmusic@gmail.com)  
if you would like private or group lessons.**

**Join the community:**

**Languages through Music on [Facebook](#), [Instagram](#), [Twitter](#),  
[Spotify](#), [Soundcloud](#)....**



**Spanish**

